



TP-RO 18 Li BL

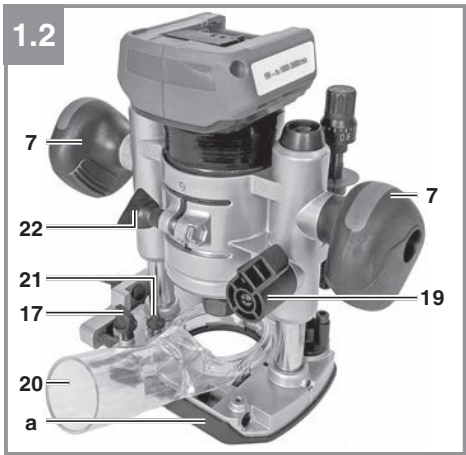
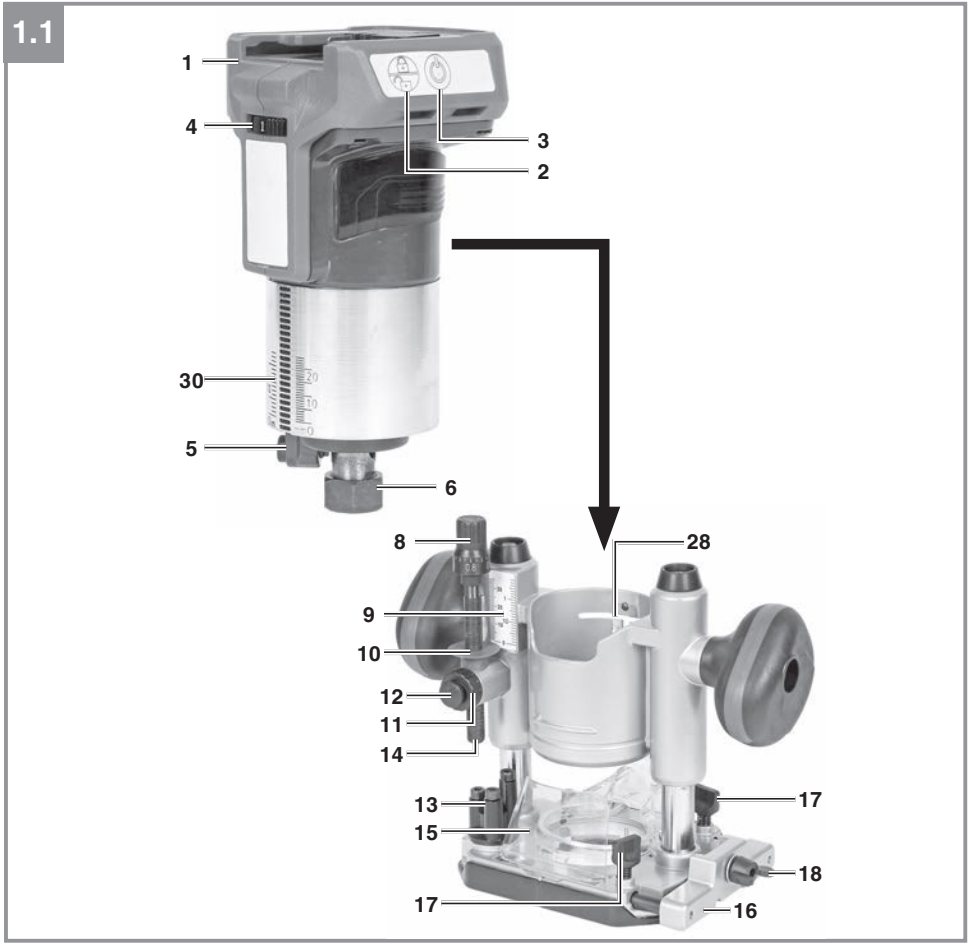
EE Originaalkasutusjuhend
Akuga ülafrees

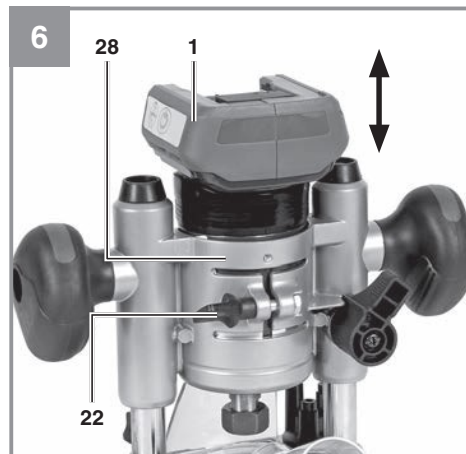
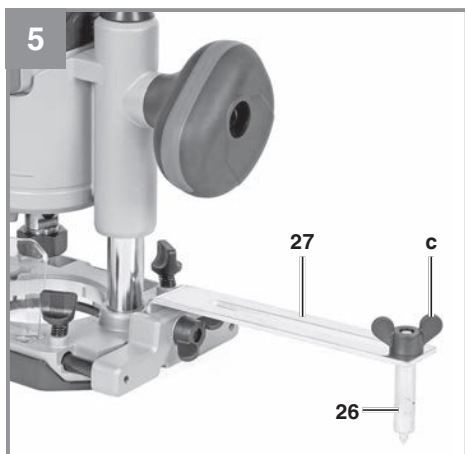
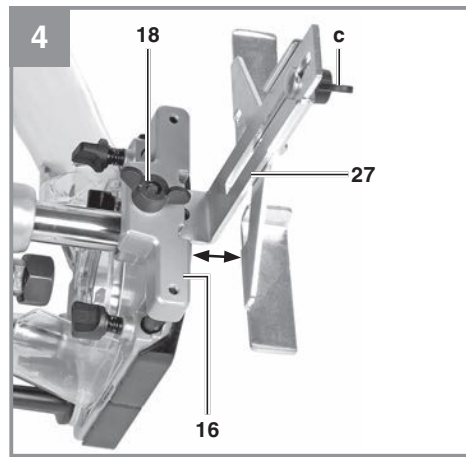
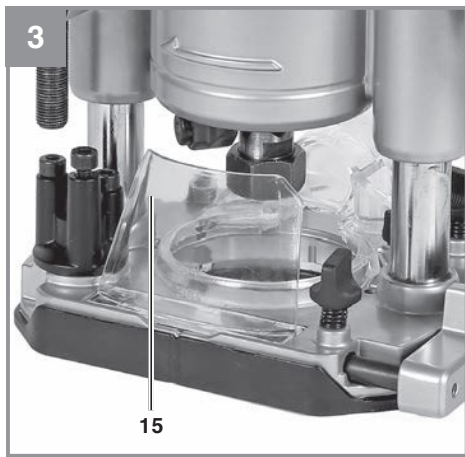
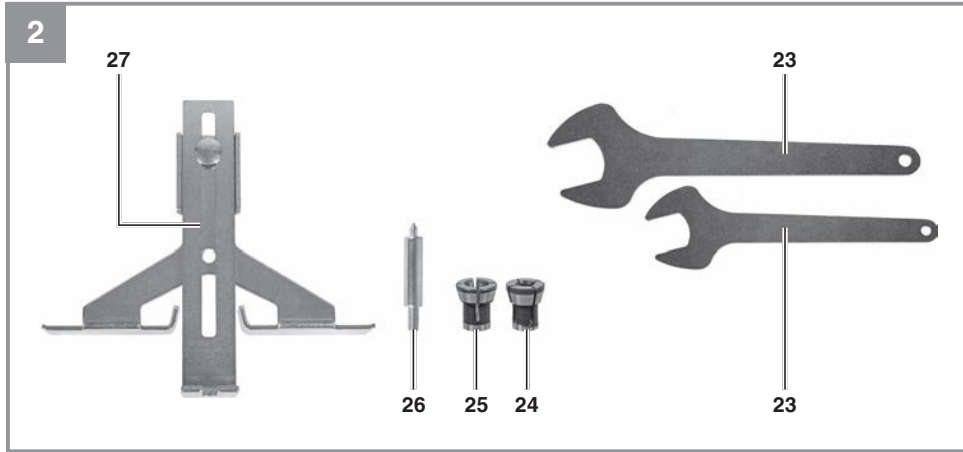


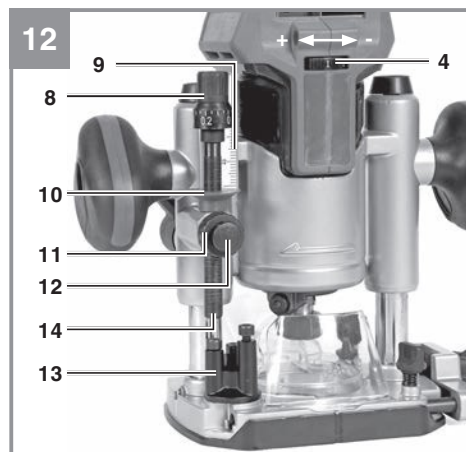
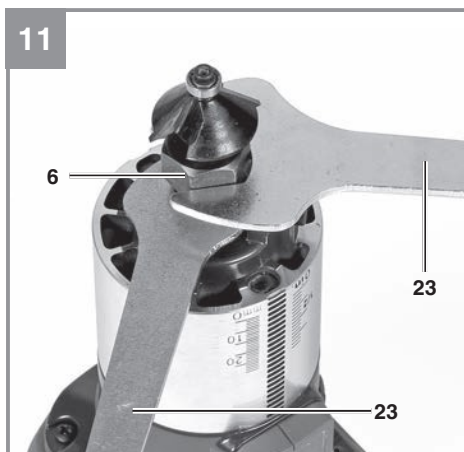
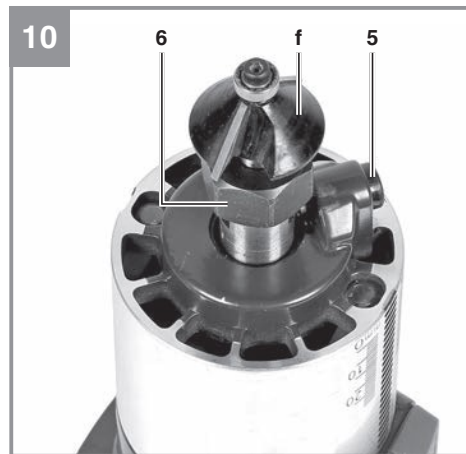
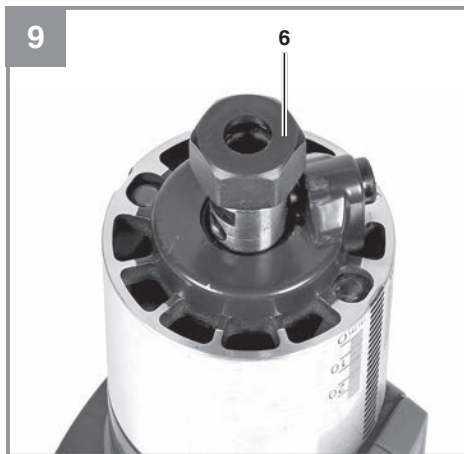
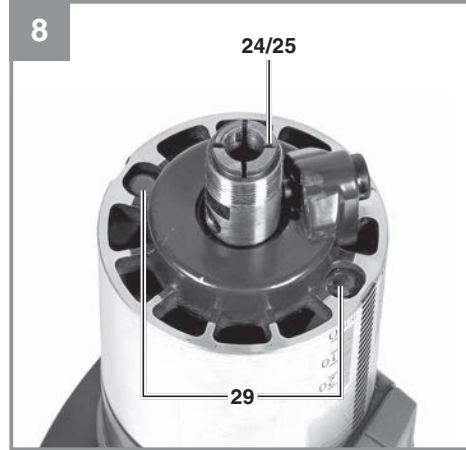
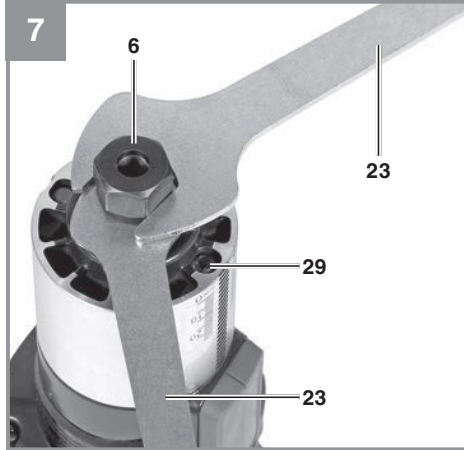
Art.-Nr.: 43.504.11

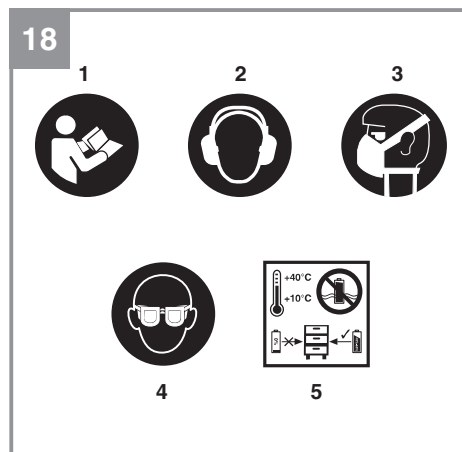
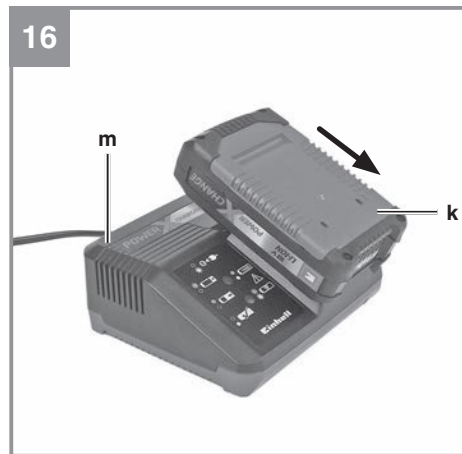
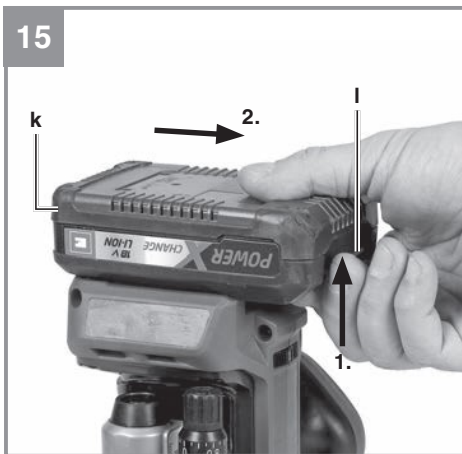
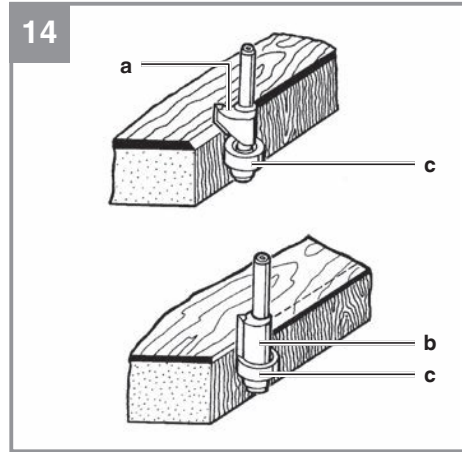
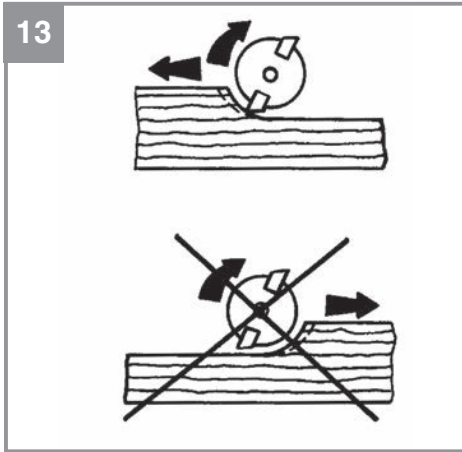


I.-Nr.: 21011









Oht!

Vigastuste ja kahjustuste vältimiseks tuleb seadme kasutamisel võtta tarvitusele mõningad ohutusabinõud. Seepärast lugege kasutusjuhend / ohutusjuhised hoolikalt läbi. Hoidke need korralikult alles, et informatsioon oleks teil igal hetkel käeulatuses. Kui peaksite seadme teisele isikule edasi andma, siis andke talle ka kasutusjuhend / ohutusjuhised. Me ei võta endale vastutust õnnetuste või kahjude eest, mis tekivad käesoleva juhendi ja ohutusjuhiste mittejärgimisel.

Kasutatud sümbolite seletus (vt joonis 18)

1. **Oht!** - vigastusohu vähendamiseks lugege kasutusjuhendit.
2. **Ettevaatus! Kasutage kõrvaklappe.** Müra võib põhjustada kuulmiskaotust.
3. **Ettevaatus! Kandke tolmu maski.** Puidu ja teiste materjalide töötlemisel võib tekkida tervisele kahjulik tolm. Asbesti sisaldavat materjali ei tohi töödelda!
4. **Ettevaatus! Kandke kaitseprille.** Töö ajal tekkivad sademed ning seadmest lendavad killud, laastud ja tolm võivad halvendada nähtavust.
5. Hoidke akusid ainult kuivades ruumides temperatuuril +10 °C kuni +40 °C. Hoiustage akusid ainult laetud olekus (vähemalt 40% laetud).

1. Ohutusjuhised

Vastavad ohutuseeskirjad leiata kaasasolevast brošüürist.

Hoiatus!

Lugege kõiki ohutusjuhiseid, juhendeid, jooniseid ja tehnilisi andmeid, mis kuuluvad elektritööriista juurde. Järgnevalt toodud juhiste puudulik järgimine võib põhjustada elektrilöögi, põletuse ja/või raskeid vigastusi.

Hoidke kõik ohutusjuhised ja juhendid tulevikuks alles.

2. Seadme kirjeldus ja tarnekomplekt**2.1 Seadme kirjeldus (joonis 1+2)**

1. Akuga freesiüksus
2. Lukustusnupp
3. Sisse-/väljalülitisnupp
4. Pöörlemissageduse regulaator
5. Spindli lukk

6. Pingutusmutter
7. Käepidemed
8. Täppisregulaator
9. Skaala
10. Näidik
11. Kontramutter
12. Sügavuse reguleerimine
13. Otsapiirik
14. Sügavuspiirik
15. Kaitsekate
16. Külgsuunaja hoidik
17. Külgsuunaja hoidiku kinnituskruvid
18. Külgsuunaja kinnituskruvi
19. Pingutushoob
20. Äratõmbeadapter
21. Imemisadapteri kinnituskruvi
22. Freesimooduli kinnituskruvi
23. Harkvõti
24. Tsangpadrun 6 mm
25. Tsangpadrun 8 mm
26. Sirkelotsak
27. Paralleelsuunaja
28. Ülafreesi element
29. LED-lamp
30. Skaala

2.2 Tarnekomplekt

Kontrollige loendi alusel, kas tarnekomplektis on kõik vajalikud osad. Juhul, kui mõni osa on puudu, pöörduge hiljemalt 5 tööpäeva jooksul pärast kauba ostmist meie teeninduskeskusesse või lähimasse pädevasse ehitusmaterjalide kauplusesse ning esitage kehtiv ostukviitung. Järgige siinkohal juhendi lõpus esitatud garantiitingimustes olevat garantiitabelit.

- Avage pakend ja võtke seade ettevaatlikult välja.
- Eemaldage pakkematerjal ning pakke- ja transporditoed (kui on olemas).
- Kontrollige, kas tarnekomplekt on terviklik.
- Kontrollige, ega seadmel ja tarvikutel pole transpordikahjustusi.
- Hoidke pakend võimalusel kuni garantiiaja lõpuni alles.

Oht!

Seade ja pakkematerjal ei ole laste mänguasjad! Lapsed ei tohi kilekottide, fooliumi ja pisidetallidega mängida! Oht alla neelata ja lämbuda!

- Akuga freesiüksus
- Ülafreesi element
- Imemisadapter
- Sirkelotsak

- Padrun 6 +8 mm
- Paralleelsuunaja
- Harkvõti (2x)
- Kaitsekate
- Originaalkasutusjuhend
- Ohutusjuhised

3. Sihipärane kasutamine

Akuga ülafrees sobib eelkõige puidu- ja plastitöötamiseks, lisaks oksakohtade välja löikamiseks, soonte freesimiseks, süvendite tegemiseks, kaarte ja kirjade kopeerimiseks, tasapinnaliseks freesimiseks jne. Akuga ülafrees ei tohi kasutada metalli, kivi jne töötlemiseks.

Masinat võib kasutada ainult sihipärasel otstarbel. Igasugune teisel otstarbel kasutamine ei ole sihipärane. Kõigi sellest tulenevate kahjude või vigastuste eest vastutab kasutaja/käitaja ja mitte tootja.

Võtke palun arvesse, et meie seadmed ei ole konstrueeritud ettevõtluses, käsitööstuses ega tööstuses kasutamise otstarbel. Me ei anna mingit garantiid, kui seadet kasutatakse ettevõtluses, käsitööstuses või tööstuses jt sarnastel tegevusaladel.

4. Tehnilised andmed

Mootori toide: 18 V
 Koormuseta pöörlemissagedus:
 10 000 - 30 000 min⁻¹
 Käigupikkus:40 mm (freesimissügavus)
 Tsangpadrun: Ø 8 ja Ø 6 mm
 Jämfreesil maksimaalselt: 30 mm
 Kaal Akuga ülafrees: 2,4 kg

Oht!

Müra ja vibratsioon

Müra- ja vibratsiooniväärtused tehni kindlaks standardi EN 62841 järgi.

Helirõhu tase L_{pA} 80,4 dB(A)
 Hälbepiir K_{pA} 3 dB
 Müratase L_{WA} 91,4 dB(A)
 Hälbepiir K_{WA} 3 dB

Kasutage kõrvaklappe.

Müra võib põhjustada kuulmiskaotust.

Võnke koguväärtused (kolme suuna vektorsumma) on kindlaks määratud standardi EN 62841 järgi.

Käepide

Võngete emissiooniväärtus $a_h = 1,983 \text{ m/s}^2$
 Värisemine $K = 1,5 \text{ m/s}^2$

Esitatud võnke koguväärtused ja müra emissiooniväärtus on mõõdetud standardiseeritud testimismeetodi järgi ja seda võib kasutada võrdluseks mõne teise elektritööriista võngete emissiooniväärtusega.

Märgitud võnke koguväärtusi ja müra emissiooniväärtusi saab kasutada ka koormuse esialgseks hindamiseks.

Hoiatus!

Võnke ja müra emissiooniväärtused võivad elektritööriista tegeliku kasutamise ajal erineda etteantud väärtustest, sõltuvalt elektritööriista kasutamise viisist, eelkõige sellest, millist detaili töödeldakse.

Piirake müra teket ja vibratsiooni miinimumini!

- Kasutage ainult täiesti korras seadmeid.
- Hooldage ja puhastage seadet korrapäraselt.
- Kohandage oma töömeetodid seadmega.
- Ärge koormake seadet üle.
- Laske seadet vajaduse korral kontrollida.
- Lülitage seade välja, kui seda ei kasutata.

Ettevaatus!

Jääkriskid

Ka siis, kui te kasutate elektritööriista eeskirjadekohaselt, jääb jääkriskide oht alati püsima. Esineda võivad järgmised elektritööriista konstruktsioonist ja mudelist tulenevad ohud:

1. Kopsukahjustused juhul, kui ei kanta sobivat tolmukaitsemaski.
2. Kuulmiskahjustused juhul, kui ei kanta sobivat kuulmiskaitset.
3. Tervisekahjustused, mis tulenevad käte vibreerimisest juhul, kui seadet kasutatakse pikema aja jooksul või seda ei kasutata ega hooldata nõuetele vastavalt.

5. Enne kasutuselevõttu

Hoiatus!

Enne seadme reguleerimist tõmmake aku alati pesast välja.

Enne kasutuselevõttu peavad olema nõuetekohaselt paigaldatud kõik katted ja kaitseseadised.

5.1 Äratõmbeliitmiku paigaldamine (joonised 1.2 / 20)

Ettevaatust! Tolmuimeja kasutamine on nõutav tervislikel põhjustel.

- Ühendage oma akuga seade äratõmbeliitmiku (20) abil tolmuimeja või tolmuemaldusseadise. Nii saate töödeldava detaili võimalikult põhjalikult tolmust puhastada. Eelised: säästate nii tööriista kui ka oma tervist. Peale selle jääb töösoon puhtaks ja ohutuks.
- Töö juures tekkiv tolm võib olla ohtlik. Järgige seejuures löiku „Ohutusjuhiseid“.
- Tolmu imemiseks kasutatav tolmuik peab sobima töödeldava materjaliga. Kui käsitsete eriti terviseohtlikke materjale, kasutage spetsiaalset imurit.

Akuga ülafrees (joonis 1.2/20)

- Haakige imemisadapter (20) mõlema kinnituskonksuga (a) freesi talla külge ja keerake imemisadapteri kinnituskruviga (21) kinni.
- Imemisadapteri (20) saab ühendada imivoolikuga tolmuimemisseadmete (tolmuimejate) külge.
- Imemisadapteri siseläbimõõt on 36 mm. Seejärel kinnitage imemisadapterile sobiva suurusega imivoolik.

5.2 Kaitsekatte paigaldus (joonis 3/ 15)

Paigaldage kaitsekate (15), nagu on näidatud joonisel 3.

Kaitsekatte (15) eemaldamiseks tõmmake see ette.

5.3 Külgsuunaja paigaldamine (joonis 4/ 27)

- Lükake külgsuunaja hoidik (16), nagu on näha joonisel 1.1, selleks ette nähtud juhikutesse freesi tallal (a) ja fikseerige külgsuunaja hoidiku mõlema kinnituskruviga (17).
- Keerake külgsuunaja kinnituskruvi (18) külgsuunaja hoidikul (16) lahti.
- Sisestage külgsuunaja (27) joonisel 4 kujutatud viisil külgsuunaja hoidikusse (16) ja keerake külgsuunaja kinnituskruvi (18) tagasi kinni.
- Seadke külgsuunaja (27) soovitud mõõdule ja kinnitage tiibkruviga (c).

5.4 Sirkelotsaku paigaldamine (joonis 5/ 26)

- Sirkelotsakuga (26) saate freesida ringikujulisi alasid.
- Selleks keerake tiibmutter (c) lahti ja eemaldage külgsuunaja (27) eesmine osa.
- Keerake sirkelotsak (26) vastavalt joonisele külgsuunaja (27) külge.
- Seejärel paigaldage sirkelotsakuga (26) külgsuunaja (27) ülafreesi külge. Kokkupanemine toimub, nagu on kirjeldatud punktis 5.3, kuid külgsuunaja (27) pannakse külge 180° võrra pööratult, et sirkelotsak (26) osutaks allapoole (joonis 5).
- Seadistage sirkelotsaku (26) ja freesi vaheline soovitud raadius.
- Asetage sirkelotsak (26) freesitava ringi keskele.

5.5 Akuga freesimooduli paigaldamine/eemaldamine (joonised 6)

Hoiatus! Lahutage aku.

- Akuga freesimooduli (1) sisestamiseks ülafreesi elementi (28) keerake lahti freesimooduli kinnituskruvi (22) ja pange seejärel aku freesimooduli (1) sisse.
- Seejärel keerake freesimooduli kinnituskruvi (22) uuesti kinni.

5.6 Freesitera paigaldamine/eemaldamine (joonised 7–11)

Hoiatus! Lahutage aku.

Ettevaatust! Pärast ülafreesiga töötamist on freesitera veel suhteliselt kaua kuum!

Ettevaatust! Freesiterad on väga teravad. Kandke freesiterade käsitlemisel alati kaitsesekindaid.

- Hõlpsamaks freesitera vahetuseks võtke akuga freesimoodul (1) vastavast elemendist välja, nagu on kirjeldatud punktis 5.5.
- Akuga ülafrees saab kasutada freesiterasid, mille völli läbimõõt on 6 mm ja 8 mm. Enamik freesiteri on saadaval mõlemas suuruses.
- Muuhulgas võib kasutada ka järgmistest materjalidest freesiteri:
 - - **HSS** – sobib okaspuidu töötlemiseks
 - - **TCT** – sobib lehtpuidu, puitlaastplaadi ja plastide töötlemiseks.
- Valige kasutusotstarbele sobiv freesitera.
- **Freesitera esmakordsel kasutamisel:** Eemaldage freesipeadelt plastpakend.
- Puhastage enne kasutamist freestera mutter, tsangpadrun ja völli.
- Keerake pingutusmutter (6) kahe harkvõtmega (23) lahti.

- Vajaduse korral võtke äravõetav freesitera tsangpadrunist (24/25) välja.
- Valige kasutusotstarbele sobiv freesitera.
- Valige valitud freesiteraga (f) sobiv tsangpadrun (24/25).
- Nüüd asetage tsangpadrun (24/25) freesitera spindlisse (joonis 8).
- Pange pingutusmutter (6) tagasi peale (joonis 9).
- Juhtige freesitera võll tsangpadrunisse (joonis 10).
- Hoidke spindlilukustit (5) allavajutatult ja keerake pingutusmutter (6) käsitsi kinni (joonis 10).
- Märkus! Spindlilukustit ei tohi kasutada harkvõtmega (23) kinni keeramiseks!
- Keerake pingutusmutter (6) kahe harkvõtmega (23) kinni.
- Freesitera peab olema vähemalt 20 mm jagu tsangpadruni (24/25) sees.
- Kontrollige enne seadme kasutuselevõttu freesitera kinnitust ja ringikäimist!

5.7 Otsapiirikute reguleerimine (joonis 12/ 13)

Otsapiirikute (13) kõrgust saab vajadusel reguleerida. Selleks keerake otsapiirikul (13) olev kruvi sisekuuskantvõtmega soovitud piiriku kõrgusele. Hoiatus! Eemaldage enne kasutuselevõttu reguleerimis- ja paigaldustööriistad.

6. Käitamine

- Ärge kasutage kehva kvaliteediga või kahjustatud freesiteri. Kasutage ainult selliseid freesiteri, mille võlli läbimõõt on 6 mm või 8 mm. Lisaks peavad freesiterad olema ettenähtud vastava koormuseta pöörlemissageduse jaoks.
- Kinnitage töödeldav detail, et see töö aja minema paiskuda ei saaks. Kasutage kinnitusrakiseid.
- Ärge mitte kunagi freesige üle metalldetailide, kruvide, naelte jms.

6.1 Toitelüliti (joonis 1/ 3) Ohutuse tagamiseks on akuga ülafrees varustatud sisselülitustõkisega.

- Sisselülitamiseks vajutage lukustusest avamise / lukustusnuppu (2). Kinnituseks süttib LED-lamp (29).
- Vajutage nüüd järgmise 10 sekundi jooksul toitelüliti (3).

- Kui toitelüliti ei vajutata 10 sekundi jooksul, kustub LED-lamp (29) taas ja seadet ei saa sisse lülitada.
- Väljalülitamiseks vajutage kas lukustusest avamise / lukustusnuppu (2) või toitelüliti (3).

6.2 Pöörlemissageduse reguleerimine (joonis 12/ 4)

Sobiv pöörlemissagedus sõltub töödeldavast materjalist ja freesitera läbimõõdust. Valige pöörlemissageduse regulaatoriga (4) pöörlemissagedus vahemikus 10 000 kuni 30 000 min⁻¹. Valida saab kuue lülitiasendi vahel.

Lüliti erinevate asendite pöörlemissagedused on järgnevad:

- Lüliti asend 1: u 10 000 min⁻¹ (minimaalne pöörlemissagedus)
- Lüliti asend 2: u 14 000 min⁻¹
- Lüliti asend 3: u 19 000 min⁻¹
- Lüliti asend 4: u 22 000 min⁻¹
- Lüliti asend 5: u 25 000 min⁻¹
- Lüliti asend 6: u 30 000 min⁻¹ (maksimaalne pöörlemissagedus)

Pöörlemissageduse suurendamine:

Keerake pöörlemissageduse regulaatorit (4) plussuunas.

Pöörlemissageduse vähendamine:

Keerake pöörlemissageduse regulaatorit (4) miinuse suunas.

6.3 Freesimissügavuse seadistamine (joonis 12)

- Asetage masin töödeldavale detailile.
- Keerake kontramutter (11) ja pingutushoob (19) lahti.
- Liigutage masin aeglaselt allapoole ja vajutage sügavuse regulaatorit (12), kuni freesitera puudutab töödeldavat detaili.
- Keerake pingutushoob (19) kinni.
- Seadke täppisregulaator (8) vastavalt asendisse 0.
- Reguleerige otsapiirik (13) nii, et sügavuspiirik (14) asetseks kõige madalamaks seatud otsapiiriku (13) kohal.
- Laske sügavuspiirikut (14) sügavuse regulaatori (12) vajutamisega alla, kuni see puudutab otsapiirikut (13). Seejärel keerake kontramutter (11) kinni ja vabastage pingutushoob (19).
- Seadke osuti (10) skaala (9) nullpunkti.
- Keerake kontramutter (11) lahti.
- Lükake sügavuspiirikut (14) ülespoole, kuni

osuti (10) näitab skaalal (9) soovitud freesimissügavust. Seejärel keerake kontramutter (11) tagasi kinni.

- Katsetage seadistust ja tehke proovifreesimine ära visatud materjalitükil.
- Seejärel saab teha freesimissügavuse täppisreguleerimise. Selleks keerake täppisregulaator (8) soovitud moodsule.

Täppisregulaatori (8) keeramine vastupäeva: suurem freesimissügavus

Täppisregulaatori (8) keeramine päripäeva: väiksem freesimissügavus

Täppisregulaatori (8) keeramine ühe kriipsuvahe võrra vastab freesimissügavuse muutusele 0,1 mm võrra; terve pöörde vastab 1 mm-le.

6.4 Freesimine

- Freesi kahjustuste vältimiseks veenduge, et töödeldava detaili küljes ei oleks sinna mittekuuluvaid esemeid.
- Võtke seadme mõlemast käepidemest (7) kinni.
- Paigutage akuga ülafrees töödeldavale detailile.
- Seadke freesimissügavus (vt punkt 6.3).
- Valige pöörlemissagedus (vt punkt 6.2) ja lülitage seade sisse (vt punkt 6.1).
- Katsetage seadme sätteid ära visatud materjalitükil.
- Laske seadmel saavutada täiskiirus. Alles siis langetage freesitera töökõrgusele ja blokeerige seade pingutushoovaga (19).

Freesimissuund: Freesitera pöörleb päripäeva. Õnnetuste ärahoidmiseks peab freesimine toimu- ma alati vastupidiselt pöörlemissuunale (joonis 13).

Ettenihe: Väga oluline on töödelda detaili õige ettenihkega. Enne õige detaili töötlemist on soovitatav teha paar proovifreesimist sama tüüpi ära visatud materjalitükil. Nii saab kõige hõlpsamini kindlaks teha parima töökiiruse.

Liiga aeglane ettenihe:

Freesitera võib liiga kuumaks minna. Kui töödeldakse süttivat materjali (nt puit), võib detail süttida.

Liige kiire ettenihe:

Freesitera võib kahjustuda. Freesimiskvaliteet: robustne ja ebaühtlane.

Enne töödeldava detaili eemaldamist ja enne ülafreesi ärapanemist laske freesiteral täielikult seisma jääda.

6.5 Kihtide kaupa freesimine

Vastavalt töödeldava materjali kõvadusele ja freesimissügavusele tuleb freesida kihtide kaupa.

- Reguleerige otsapiirikud vastavalt punktile 5.7.
- Kui on vaja astmeliselt freesida, keerake otsapiirik (13) pärast freesimissügavuse reguleerimist (vt punkt 6.3) nii, et sügavuspiirik (14) oleks kõrgeima otsapiiriku (13) kohal.
- Freesige selle seadistusega. Pärast esimese freesimisprotsessi reguleerige otsapiirik (13) nii, et sügavuspiirik (14) oleks keskmise otsapiiriku kohal. Freesige üks korda ka selles seadistuses.
- Nüüd seadistage madalaim otsapiirik ja lõpetage freesimine.

6.6 Ringide freesimine sirkelotsakuga (26)

Keskpunkti ümber ringide freesimiseks toimige järgnevalt:

- Paigaldage ja reguleerige sirkelotsak (26) vastavalt punktile 5.4.
- Seadke sirkelotsak (26) freesitava ringi keskpunkti ja suruge sisse.
- Freesige vastavalt punktile 6.4.

6.7 Külgsuunajaga freesimine (27)

Piki sirge detaili välisserva freesimiseks toimige järgnevalt:

- Paigaldage külgsuunaja (27) vastavalt punktile 5.3.
- Suunake külgsuunaja (27) piki töödeldava detaili välisserva.
- Freesige vastavalt punktile 6.4.

6.8 Vaba käega freesimine

Akuga ülafrees võib kasutada ka täiesti ilma juhtvarrasteta. Vaba käega freesimisel saate teha loovat tööd, nagu näiteks suletõmmete imitatsioon.

- Selleks kasutage ainult väga madalat seadistust!
- Jälgige detaili töötlemisel freesitera pöörlemissuunda (joonis 13).

6.9 Profiili ja ääre freesimine (joonis 14)

- Profiili (a) ja ääre (b) freesimiseks võib kasutada ka spetsiaalset juhtrõngaga freesitera.
- Paigaldage freesitera.
- Juhtige masin ettevaatlikult töödeldava detaili juurde.
- Juhtige juhikut või kuullaagrit (c) kerge survega mööda töödeldavat detaili.

Hoiatus!

Sõltuvalt materjalist tuleb suuremate freemissügavuste korral freesida mitme kihi kaupa. Hoidke kõigi freemistööde ajal seadet mõlema käega.

6.10 Aku laadimine (joonised 15-16)

1. Tõmmake aku (k) käepidemest välja, vajutades lukustusnuppu (l) allapoole.
2. Kontrollige, kas tüübisildile märgitud võrgupinge vastab olemasolevale võrgupingele. Pange laadija (m) toitepistik pistikupessa. Roheline valgusdiood hakkab vilkuma.
3. Pange aku laadijale.

Punktis 10 (laadija näidik) leiate tabeli laadija valgusdioodinäidiku tähendustega.

Kui aku laadimine ei peaks võimalik olema, kontrollige palun

- kas pistikupesas on pinget.
- kas laadija laadimiskontaktidega on võimalik takistusteta ühendus.

Kui aku laadimine ei peaks ikka veel võimalik olema, palume Teil saata

- laadija
- ja aku

meie klienditeenindusele.

Asjakohaseks toimetamiseks kogumiskohta võtke ühendust meie klienditeenindusega või kohaga, kust seade on ostetud.

Jälgige akude ja akuseadmete transportimisel või utiliseerimisel, et need pakitaks üksikult kilekotikestesse, et vältida lühiühendusi ja tulekahju!

Aku pika kasutusaja huvides peaksite hoolitsemata aku õigeaegse laadimise eest. See on vajalik igal juhul, kui te märkate, et seadme võimsus nõrgeneb. Ärge laske akut kunagi täiesti tühjaks. See kahjustab akut!

6.11 Aku täituvuse näidik (joonis 17/n)

Vajutage aku täituvuse näidiku nupule (o). Aku täituvuse näidik (n) annab aku laetuse tasemest teada 3 LED-lambiga.

Kõik 3 LEDi põlevad:

Aku on täiesti täis.

2 LEDi või 1 LED põleb

Aku on veel piisavalt laetud.

1 LED vilgub:

Aku on tühi, laadige akut.

Kõik LEDid vilguvad:

Aku temperatuur on alla miinimumi. Eemaldage aku seadmelt ja laske akul üks päev olla toatemperatuuril. Kui viga esineb uuesti, on aku tühjenenud ja seega defektne. Eemaldage aku seadmelt. Defektset akut ei tohi rohkem kasutada ega laadida.

7. Puhastus, hooldus ja varuosade tellimine

Oht!

Lahutage seade enne puhastustööd vooluvõrgust.

7.1 Puhastamine

- Hoidke kaitsekaitsed, õhupilud ja mootorikastad võimalikult tolmu- ja mustusevabad. Hõõruge seade puhta rätikuga puhtaks või puhastage suruõhuga madalal survel.
- Soovitame puhastada seadet otsekohe pärast iga kasutamist.
- Puhastage seadet regulaarselt niiske rätikuga ja vähese koguse vedelseebiga. Ärge kasutage puhastusvahendeid või lahusteid; need võivad kahjustada seadme plastidetaile. Arvestage sellega, et seadme sisemusse ei tohi vett sattuda. Vee tungimine elektriseadmesse suurendab elektrilöögi saamise ohtu.

7.2 Hooldus

Seadme sisemuses ei asu muid hooldust vajavaid osi.

7.3 Varuosade tellimine

Varuosade tellimisel on vajalikud järgmised andmed:

- Seadme tüüp
- Seadme artiklinumber
- Seadme identifitseerimisnumber
- Vajamineva varuosa varuosanumber

Kehtivad hinnad ja info leiate aadressilt www.Einhell-Service.com.

8. Jäätmekäitlus ja taaskasutus

Transpordikahjustuste vältimiseks on seade pakendis. See pakend on toormaterjal ja seega taaskasutatav ning selle saab toorainetöötlusse tagasi toimetada. Seade ja selle tarvikud koosnevad mitmesugustest materjalidest nagu nt metall ja plast. Katkised seadmed ei kuulu olmeprügi hulka. Asjatundlikuks käitlemiseks tuleks seade anda ära vastavasse kogumiskohta. Kui Te ei tea ühtki kogumiskohta, siis küsige teavet kohalikust omavalitsusest.

9. Houstamine

Hoidke seadet ja selle lisatarvikuid pimedas, kuivas ja külmakindlas ning lastele ligipääsmatus kohas. Optimaalne laotemperatuur on vahemikus 5 kuni 30°C. Hoidke elektritööriista originaalpakendis.

10. Laadija näidik

Näidiku olek		Tähendus ja abinõu
Punane LED	Roheline LED	
väljalülitatud	Vilgub	Töövalmidus Laadija on võrku ühendatud ja töövalmis, aku ei ole laadijas
Põleb	väljalülitatud	Laadimine Laadija laeb akut kiirrežiimil. Vastavad laadimisajad leiata vahetult laadijalt. Märkus! Olenevalt olemasolevast laetuse tasemest võivad tegelikud laadimisajad etteantud aegadest natuke erineda.
väljalülitatud	Põleb	Aku on täis ja töövalmis. (READY TO GO) Seejärel lülitatakse ümber õrnale laadimisele, kuni aku on täiesti täis laetud. Laske selleks aku umbes 15 minutit kauem laadijal olla. Abinõu: Võtke aku laadijast välja. Eraldage laadija vooluvõrgust.
Vilgub	väljalülitatud	Paindlik laadimine Laadija asub säästva laadimise režiimil. Akut laetakse turvalisuse tõttu aeglasemalt ja selleks kulub aega kauem. Sellel võivad olla järgmised põhjused. - Akut ei ole pikka aega laetud. - Aku temperatuur ei ole ideaalses vahemikus. Abinõu: Oodake, kuni laadimine on lõpetatud, akut saab sellele vaatamata edasi laadida.
Vilgub	Vilgub	Viga Laadimine ei ole enam võimalik. Aku on defektne. Abinõu: Defektset akut ei tohi rohkem laadida. Võtke aku laadijast välja.
Põleb	Põleb	Temperatuurihäire Aku on liiga kuum (nt otsese päikesekiirguse tõttu) või liiga külm (madalam kui 0 °C). Abinõu: Eemaldage aku ja hoidke seda 1 päev toatemperatuuril (umbes 20 °C).



Ainult Euroopa Liidu riikidele

Ärge visake elektrilisi tööriistu olmeprügi hulka!

Euroopa Liidu direktiiviga 2012/19/EÜ elektri- ja elektroonikaseadmete jäätmete kohta ja siseriiklikele kohaldamistele tuleb kasutatud elektrilised tööriistad koguda kokku eraldi ja leida neile keskkonnasäästlik taaskasutus.

Taaskasutusalternatiiv tagasisaatmisnõudele:

Elektriseadme omanik on kohustatud omandisuhte lõppemisel alternatiivina tagasisaatmisele kaasa aitama sobivale taaskasutusele. Seega võib vana seadme loovutada ka tagasivõtukohta, mis korraldab selle kõrvaldamise riikliku ringlusmajanduse ja jäätmeseadusandluse tähenduses. Asjasse ei puutu vanade seadmete elektrikomponentideta lisaseadmed ja abivahendid.

Jälgige utiliseerimisel, et akud ja valgustusseadmed (nt hõõglamp) võetakse seadmest välja.

Tootedokumentatsiooni ja kaasasolevate dokumentide kordustrukk või muul viisil paljundamine, ka osaliselt, on lubatud ainult Einhell Germany AG loal.

Tehniliste muudatuste õigus reserveeritud

Hooldusteave

Meil on kõikides garantiitunnistusel loetletud riikides pädevad hoolduspartnerid, kelle kontaktandmed leiata garantiitunnistusest. Nemad on Teie käsutuses seoses mis tahes hooldusküsimustega, nagu remonditööd, varu- ja kuluosade muretsemine või kulumaterjalid.

Tuleb tähele panna, et selle toote korral esineb kasutamisest tulenevaid või loomulikke kulumisilminguid järgmistel detailidel ning neid detaile käsitletaksekulumaterjalina.

Kategooria	Näide
Kuluosad*	Aku
Kulumaterjal / Kuluosad*	
Puuduolevad detailid	

* ei pruugi tingimata tarnekomplektiga kaasas olla!

Puuduste või rikete korral palume Teid registreerida see internetis aadressil www.Einhell-Service.com. Märkige kindlasti vea täpne kirjeldus ja vastake lisaks igal juhul järgmistele küsimustele.

- Kas seade on töötanud või oli ta algusest peale defektne?
- Kas Teile hakkas enne defekti ilmnemist midagi silma (defekti tunnused)?
- Missugune tõrge Teie arvates seadmel on (põhitunnus)? Kirjeldage seda tõrget.

Garantiitunnistus

Lugupeetud klient!

Meie tooted läbivad range kvaliteedikontrolli. Kui seade ei peaks siiski korralikult töötama, on meil siiralt kahju ja me palume Teil pöörduda meie klienditeenindusse selle garantiitunnistuse lõpus toodud aadressil. Oleme meelsasti Teie teenistuses ka telefoni teel alltoodud teeninduse telefoninumbritel. Garantiinõuete esitamisel kehtib järgnev:

1. Käesolevad garantiitingimused on suunatud ainult tarbijatele, st füüsilistele isikutele, kes ei soovi toodet kasutada oma kommerts- või muuks iseseisvaks tegevuseks. Käesolevad garantiitingimused reguleerivad täiendavaid garantiiteenuseid, mida allpool nimetatud tootja lubab oma uute seadmete ostjatele lisaks seaduslikule garantiile osutada. See garantii ei puuduta Teie seaduslikke garantiinõudeid. Meie garantiiteenus on Teile tasuta.
2. Garantiiteenus hõlmab ainult teie poolt ostetud, allpool nimetatud tootja toodetud uue seadme neid puudusi, mis tulenevad materjali- või tootmisvigadest, ning piirneb meie valikul nende puuduste kõrvaldamise või seadme vahetamisega.
Võtke palun arvesse, et meie seadmed ei ole konstrueeritud ettevõtluses, käsitööstuses ega kutsetegevuses kasutamise otstarbel. Seetõttu ei kehti garantiileping juhul, kui seadet kasutatakse garantiiajal ettevõtluses, käsitööstuses või tööstuses jt sarnastel tegevusaladel.
3. Meie garantii alla ei kuulu:
 - kahjud, mis on tekkinud montaažijuhendi mittejärgimise või asjatundmatu paigalduse, kasutusjuhendi mittejärgimise (nagu nt vale võrgupinge või vooluliigi ühendamisel) või hooldusjuhendi ja ohutusnõuete eiramise tõttu, samuti seadme jätmise tõttu ebaharilike keskkonnatingimuste kätte või puuduliku hoolduse ja kontrolli tõttu.
 - seadme kahjustused, mis on tekkinud kuritegeliku või asjatundmatu käsitsemise tõttu (nagu nt seadme ülekoormamine või lubamatute instrumentide või tarvikute kasutamine), võõrkehade (nt liiv, kivid või tolm, transpordikahjustused) seadmesse tungimisel, jõu kasutamisel või välisjõudude mõju korral (nt kahjustused mahakukkumise tagajärjel).
 - kahjustused seadmel või seadme osadel, mis on põhjustatud kasutamisest tingitud, tavalise või muu loomuliku kulumise tagajärjel.
4. Garantiiaeg on 24 kuud ning see algab seadme ostmise kuupäevaga. Garantiinõuded tuleb esitada garantiiajal kahe nädala jooksul pärast defekti tuvastamist. Garantiinõuete esitamine pärast garantiiaja kestuse lõppu on välistatud. Seadme remont või väljavahetamine pikendab garantiiaega või antakse nõude tõttu seadmele ja võimalikele paigaldatud varuosadele uus garantiiaeg. See kehtib ka kliendi juures kohapeal teostatud teeninduse korral.
5. Garantiinõude esitamiseks registreerige defektne seade aadressil: www.Einhell-Service.com. Hoidke oma seadme ostukviitung või teised ostutõendid alles. Seadmete korral, mis saadetakse ilma vastavate tõenditeta või ilma tüübisildita, on klassifitseerimise võimaluse ebapiisavuse tõttu garantii välistatud. Kui seadme defekt käib meie garantii alla, saate esimesel võimalusel tagasi remonditud või uue seadme.

Enesestmõistetavalt kõrvaldame seadmel ka neid defekte, mis ei käi garantii alla või kui garantiiaeg on läbi, kuid sel juhul tuleb Teil kulud tasuda. Selleks saatke seade meie teeninduse aadressil.

Kulu-/tarbe- ja puuduolevate detailide osas juhime tähelepanu garantiipiirangutele vastavalt selles kasutusjuhendis antud hooldusteabele.



D	Konformitätserklärung: Wir erklären Konformität gemäß EU-Richtlinie und Normen für Artikel	HR	IZJAVA O SUKLADNOSTI potvrđuje sljedeću usklađenost prema smjernicama EU i normama za artikel
GB	Declaration of conformity: We declare conformity in accordance with the EU directive and standards for article	BIH	IZJAVA O SUKLADNOSTI potvrđuje sljedeću usklađenost prema smjernicama EU i normama za artikel
F	Déclaration de conformité : Nous déclarons la conformité conformément aux directives et normes UE pour l'article	RS	DEKLARACIJA O USUGLAŠENOST potvrđuje sledeću usklađenost prema smernicama EZ i normama za artikal
I	Dichiarazione di conformità: dichiariamo la conformità secondo la direttiva UE e le norme per l'articolo	TR	Uygunluk Deklarasyonu: AB direktifi ve ürün standartları uyarınca uygunluğunu beyan ederiz
DK	Overensstemmelseserklæring: Vi atterer overensstemmelse iht. EU-direktiv samt standarder for artikel	RUS	Заявление о соответствии товара: Настоящим удостоверяется, что следующие продукты соответствуют директивам и нормам ЕС
S	Försäkran om överensstämmelse: Vi förklarar följande överensstämmelse enl. EU-direktiv och standarder för artikeln	EE	Vastavusdeklaratsioon: Tõendame toote vastavust EL direktiivile ja standarditele
CZ	Prohlášení o shodě: Prohlašujeme shodu podle směrnice EU a norem pro výrobek	LV	Atbilstības deklarācija: Mēs apliecinām atbilstību ES direktīvai un standartiem tālāk minētajām precēm
SK	Vyhlasenie o zhode: Vyhlasujeme zhodu podľa smernice EÚ a noriem pre výrobok	LT	Atitikties deklaracija: deklaruojame, kad gaminyso atitinka ES direktyvą ir standartus
NL	Conformiteitsverklaring: wij verklaren conformiteit conform EU-richtlijn en normen voor artikel	PL	Deklaracja zgodności - deklarujemy zgodność wymienionego produktu z następującymi normami na podstawie dyrektywy EU
E	Declaración de conformidad: declaramos la conformidad a tenor de la directiva y normas de la UE para el artículo	BG	Декларация за съответствие: Ние декларираме съответствие на Директивите и нормите (ЕС) за изделия
FIN	Standardinmukaisuus todistus: Me vakuutamme, että EU-direktiivin ja standardien vaatimukset täyttyvät tuotteelle	UKR	Декларація відповідності: ми заявляємо про відповідність згідно з Директивою ЄС та стандартами стосовно артикула
SLO	IZJAVA O SKLADNOSTI potrjuje sledečo skladnost s smernico EU in standardi za izdelek	MK	Изјава за сообразност: Изјавујемо сообразност со регулативата и со нормите на ЕУ за артикли
H	Konformitási nyilatkozat: Az EU-irányvonal és normák szerinti konformitást jelöltük ki a cikkhez	N	Samsvarserklæring: Vi erklærer samsvar i henhold til EU-direktiv og standarder for artikkel
RO	Declaratie de conformitate: Declaram conformitate conform directivei si normelor UE pentru articolul	IS	Samræmisýfirlýsing: Við útskúrdum samræmi við EU-reglugerð og stöðlum fyrir vörutegund
GR	Δήλωση συμμόρφωσης: Δηλώνουμε συμμόρφωση σύμφωνα με Οδηγία Εε και πρότυπα για τα προϊόντα		
P	Declaração de conformidade: Declaramos a conformidade de acordo com a diretiva CE e normas para o artigo		

Akku-Oberfräse* TP-RO 18 Li BL (Einhell)

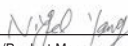
- | | |
|---|--|
| <input type="checkbox"/> 2014/29/EU | <input checked="" type="checkbox"/> 2006/42/EC |
| <input type="checkbox"/> 2005/32/EC_2009/125/EC | <input type="checkbox"/> Annex IV
Notified Body:
Reg. No.: |
| <input type="checkbox"/> (EU)2015/1188 | <input type="checkbox"/> 2000/14/EC_2005/88/EC |
| <input type="checkbox"/> 2014/35/EU | <input type="checkbox"/> Annex V |
| <input type="checkbox"/> 2006/28/EC | <input type="checkbox"/> Annex VI
Noise: measured L _{WA} = dB (A); guaranteed L _{WA} = dB (A)
P = kW; L/O = cm
Notified Body: |
| <input checked="" type="checkbox"/> 2014/30/EU | <input type="checkbox"/> 2012/46/EU_(EU)2016/1628
Emission No.: |
| <input type="checkbox"/> 2014/32/EU | |
| <input type="checkbox"/> 2014/53/EU | |
| <input type="checkbox"/> 2014/68/EU | |
| <input type="checkbox"/> (EU)2016/426
Notified Body: | |
| <input type="checkbox"/> (EU)2016/425 | |
| <input checked="" type="checkbox"/> 2011/65/EU_(EU)2015/863 | |

Standard references: EN 62841-1; EN 62841-2-17; EN IEC 55014-1; EN IEC 55014-2

ISC GmbH · Eschenstraße 6 · D-94405 Landau/Isar

Landau/Isar, den 20.01.2022


Andreas Weichselgartner/General-Manager


Nigel Yang/Product-Management

First CE: 2022
Art.-No.: 43.504.11 I.-No.: 21011
Subject to change without notice

Archive-File/Record: NAPR024715
Documents registrar: Egginger Christoph
Wiesenweg 22, D-94405 Landau/Isar

* GB Cordless router · F Défonçouse sans fil · I Fresatrice verticale a batteria · DK/N Akku-overfræser · S Batteridrivnen handöverfräs · CZ Akumulátorová horní fréza · SK Akumulátorová horná fréza · NL Accu boventrees · E Fresadora vertical inalámbrica · FIN Akkukäyttöinen pintajärsin · SLO Baterijski površinski rezkar · H Akkus-felótómáró · RO Mașină de frezat cu acumulator · GR Κόβειν φρέζα με μπαταρία · PT/Plia sem fio · HR/BIH Baterijska utorna glodalica · RS Akumulatorska ručna glodalica za drvo · PL Akumulatorowa frezarka górnorzęcionowa · TR Akülü dik freze · RUS Фрезер аккумуляторный · EE Akuga ülafrees · LV Akumulatora virsfrēze · LT Akumulatorinis paviršiu frezavimo įrankis · BG Аккумуляторна челна фреза · UKR Акумуляторний фрезер · MK Горна фреза на батерија

UK CA Declaration of conformity

We, **Einhell UK Ltd**

*Champions Business Park, First Floor Unit 10, Arrowe Brook Rd, Upton, Wirral CH49 0AB,
United Kingdom*

declare the conformity to UK standards and legislation was assessed for:

Cordless Router TP-RO 18 Li BL (Einhell)

UK legislation

- | | |
|--|--|
| <input type="checkbox"/> Simple Pressure Vessels (Safety) Regulation | <input checked="" type="checkbox"/> Electromagnetic Compatibility Regulation |
| <input type="checkbox"/> Electrical Equipment (Safety) Regulation | <input type="checkbox"/> Measuring Instruments Regulation |
| <input type="checkbox"/> Radio Equipment Regulation | <input type="checkbox"/> Pressure Equipment (Safety) Regulation |
| <input type="checkbox"/> Personal Protective Equipment Regulation | |
| <input type="checkbox"/> The Ecodesign for Energy-Related Products and Energy Information Regulation | |
| <input checked="" type="checkbox"/> The Restriction of the Use of Certain Hazardous Substances in Electrical and Electronic Equipment Regulation | |
| <input type="checkbox"/> Noise Emission in the Environment by Equipment for use Outdoors Regulation | |
| <input type="checkbox"/> Annex V | |
| <input type="checkbox"/> Annex VI | |
| Noise: measured L_{WA} = dB (A); guaranteed L_{WA} = dB (A) | |
| P = kW; L/Ø = cm | |
| UK Approved Body: | |
| <input checked="" type="checkbox"/> Supply of Machinery (Safety) Regulation | |
| <input type="checkbox"/> Annex IV | |
| UK Approved Body: | |
| UKTE Certificate No.: | |

Standards: BS 62841-1; BS 62841-2-17; BS EN IEC 55014-1; BS EN IEC 55014-2

Wirral, 2022.01.20


Tom Chambers, Managing Director Einhell UK Ltd.

Article Number: 43.504.11 I.-No.: 21011
Subject to change without notice

Archive-File/Record: NAPR024715
Documents registrar: Egginger Christoph
Wiesenweg 22, 94405 Landau/Isar, Germany



EH 07/2022 (01)

